

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.  
Félévre . . . 5 » — »  
Negyedévre . . . 2 » 50 »  
Egy hóra . . . — » 85 »  
Egyes szám ára 4 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. ítélőtábla épületével szemben.  
hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. tábla átellenében,  
hová a lap szellemi részé  
illető minden közlemény in-  
tézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.

## Meglagodott üdvözlés.

Pécs, 1898. március 5.

A magyarok iránt mindenkor szolidáris barátsággal viseltető olasz nemzet tegnap nagy nemzeti örömnepet ült, alkotmányának félszázados évfordulóját ünnepelte, s ezzel nekünk is alkalmunk nyílt, hogy ez iránt a nemzet iránt, a melynek hivatalos képviselője is mindig élénk részt vett Magyarországon örömeiben, gyászában, míg Európa többi államai mindig csak osztrák-magyar birodalmat ismertek, hálánknak, mélyen érzett barátságunknak a nemzet képviselője által nyilvánítandó üdvözlés útján méltó kifejezést adjunk.

Persze merész gondolat volt az a függetlenségi párttól, hogy a magyar országgyűlés, mint egy önálló állam képviselője, manifesztálja létét egy külföldi állammal szemben, hisz ez a parlament csak a belkormányzat terére szorítkozó hatáskörrel felruházott tartományi gyűlés jellegével bír, mely nem rendelkezik a nemzetközi érintkezésben érvényesülő egyenlőséggel.

Ezért ellenezte is a kormány a függetlenségi párt által indítványozott üdvözlést, a mely még azt a téves nézetet gyökerezettette volna meg a külföldön, hogy Magyarország csakugyan önálló állami lételével bír ország. Ennek pedig nem szabad megtörténnie, mert a törvényeinkben hangsúlyozott állami önállóság csak arra való, hogy idehaza port hintsenek vele a sóvi-

nizta magyarok szemébe, de már a külföld előtt csak egységes birodalom gyanánt szabad a Habsburgok jogára alatt egyesült tartományoknak jelentkezniök, mert az mód nélkül ártana a nagyhatalmi tekintélynek, ha a külföld tudomást szerezne róla, hogy a birodalom egyik fele önálló államiséget arrogál magának.

Volt ezen kívül még egy nyomós oka az üdvözlés ellenzésének, az t. i. hogy az olasz nemzet csak a magyaroknak volt mindig benső barátja, de nem az osztrákoknak is; már pedig a mi nemzeti önállóságunk olyan rettenetesen nagy, hogy nem is tarthatunk barátságot olyan nemzettel, a mely valaha is ellenséges indulatot táplált a mi kedves osztrák házas-társunk iránt.

A magyar kormány azonban ezt a kettős indokot szokás szerint nem merte nyíltan és őszintén bevallani, hanem hiperlojalitását ismét egy hipokrita ürügy leple alá bujtatta s azzal a kínos vergődéssel, a melylyel Bánffy báró tegnap ezt a silány ürügyet elfogadhatóvá iparkodott tenni, üdvözlés helyett arcul csapta azt a szabadságszerető, nemes nemzetet, a melynél őszintébb és rokonszenvesebb barátja a magyarnak még nem volt.

Olaszország uralkodóházával karöltve nemzeti ünnepet ül, s akkor a magyar parlamentben felkel Magyarország miniszterelnöke és egyszerűen hazugságnak bélyegzi az ünneplés címét, azt mondván, hogy amit Olaszország mint alkotmányának fél-

százados ünnepe, az nem Olaszország alkotmányának ünnepe, hanem csupán Piemont alkotmányának évfordulója, ez pedig nem elég indok arra, hogy az olasz nemzetet üdvözljük.

Bizony nagy mulasztást követett el Olaszország királya és parlamentje, hogy nemzeti ünnepeket oly könnyelműen, Bánffy báró tanácsának kikérése nélkül rendezték, mert Bánffy bárónak már van gyakorlata a nemzeti ünnepek rendezésében. Lám, a magyar nemzeti ujjászületés emléknapját is nem azon a napon ületi meg, a melyen a nemzeti felbuzdulás az elhatározó lökést megadta a negyvennyolcas vívmányok létesítésére, hanem azt, a melyen a pár hónap múlva ismét visszaszívott királyi beleegyezés a nagy nemzeti elhatározáshoz kihirdetve lett.

Szegyelheti magát az egész olasz nemzet, hogy ilyen leckét kellett elszenvednie Európa egyik legfenomenálisabb államférfiától, Bánffy Dezső bárótól, a ki ime az egész világ előtt leleplezte, hogy egész nemzeti ünnepe nem más mint egy nagy humbug, mert Olaszország alkotmányának félszázados évfordulóját ünnepli, már pedig Bánffy tegnap a magyar országgyűlésen ünnepélyesen konstatálta, hogy Olaszországnak 50 éves évfordulója, 50 éves alkotmánya nem lehet.

No de vigasztalódjék szegény olasz nemzet, nem csak neki van oka szégyenkeznie, mert — mi tagadás benne — bizony mi magyarok is szégyeljük magun-

## A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

## Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

A munka napjai kezdenek jelentkezni.

A városatyák is nagy munkában álltak mindjárt a hét első napján; mert hiszen tisztviselőket kellett választani s már csak úgy hozza magával a férfui ambíció, hogy ilyenkor mindenki a maga jelöltjének érdekében munkálkodik. Volt is harc elég nagy s bár a nyertesek győzelmet arattak, azért a legyőzött jelöltek sem maradtak — hivatal nélkül. Sőt újabb hivatalokra nyitotta meg az utat a városatyák eme munkája s így remélhetőleg ismét lesz választás nemsokára, a mikor majd ismét lehet munkálkodni.

Addig azonban jól esik a pihenés.

Talán ez is volt az oka, hogy a közgyűlésen senki sem szólalt fel a szabadságharc ötvenedik évfordulójának március 15-én leendő megünneplése tárgyában. És a hivatalos város nem fog ünnepelni március 15-én; nem, mert az ünneplést április 11-re hagyják, mikor majd Bánffy ur parancsából ünnepelni muszáj lesz. A hivatalokban e szerint

nem ünnepezték meg az ötvenedik évfordulót, nem is furcsa gondolat az, hogy legalább a — *rabok ünnepe* március 15-én. Lám-lám, ilykép a hivatalos Magyarországot mily könnyen lehet helyettesíteni a rabokkal, kik március 15-én dupla adag ételt kapnának és a börtönök udvarán khórusban zengnek, hogy — esküszünk, hogy rabok tovább nem leszünk! Ez ünnepek rendezőiül legcélszerűbb volna a megugrott fegyenceket, az ifju Tasi József és Schmitz Józsefet felkérni. Ezek majd megtanítanak az ünneplő rabokat, hogy mikép kell az esküt — meg is tartani!? S még talán lehetne ebből a körülményből is dicséretet kovácsolni a kormány számára s talán olyanok is akadnának, akik ezt a dicséretet — komolynak is gondolnák.

Mert az igaz, hogy a dicséretet sok esetben igazszámba veszik, mikor pedig nem is dicséret, hanem guny.

Bebizonyult ez városatyáink mameluk többségén is, a kiket a hétfői közgyűlésen egy taktikai szempontból megeresztett gunyos dicséret annyira megtévesztett, hogy elfelejtkeztek mameluk kötelességeikről és felültek a dicséret alatt rejlő fogásnak. Mert ugyan ki hallotta már, hogy ellenzéki férfiú ne másért dicsérje a kormányt, ha csak nem azért, hogy e dicsérettel üsse el egy újabb baklövéstől a hivatást? Hát bizony, ha akadt el-

lenzéki szónok, a ki a közgyűlésen a kormány sajtó-rendelkezéseit dicsérte, az csak azért volt, mert nem akarta, hogy Pécs is a *megijedt törvényhatóságok* sorába lépjen és kérje a kormányt a sajtószabadság korlátozására. Pedig a városatyák többsége már-már meg akarta ezt tenni; de mikor hallották, hogy a kormánynak e téren való figyelmét, szigorúságát már-már az ellenzék részéről is dicsérik, elgondolták, hogy a kérelem felesleges és ad akta tették a megijedt törvényhatóságok átiratát.

Hja, így jár az, a ki az ellenfél dicséretének hisz. A dicséretben, mi ellenfeleinktől jön, sohase szabad hinnünk; de a fenyegetéstől, a mit ők adnak, legalább is tanácsos az óvatos félelem.

Ha a görög király hallgatott volna arra a sok levélre, a miben előre megírták neki, hogy meggyilkolják, e hét krónikája egy szenzációval szegényebb és az athéni fogházak bizonyára pár száz emberrel gazdagabbak volnának. Mert akkor előre összefogdosták volna az összeesküvőket s azok a börtönben gondolkozhattak volna arról a nem sikerült merényletről, melyet ugyan elkövettek, de a mely — még sem sikerült.

A koronásfőknek is megvan bizony a maguk baja. E héten két magas betegről is hordta szét a táviró a bulletinokat és álla-

kat; mert Bánffy báró nyilatkozatából bizony még arra a gondolatra jöhetne az egész olasz parlament, hogy a magyaroknak még nyulfarknyi emlékezőtehetségük sincsen.

Bánffy báró ugyanis a parlamenti szokások illetanából tartott tegnapi előadásában azt a nevezetes kijelentést tette, hogy nem felel meg az ő felfogása szerint a parlamenti gyakorlatnak az, hogy idegen államok belső alakulása iránt nyilatkozatot tegyünk, tartozva ebben a leghatározottabb semlegességgel. A nemzetközi ildomosságot sértő illetéktelen beavatkozás tehát az, ha egy állam üdvözlő nyilatkozatot tesz, mikor egy idegen állam belső alakulásának valamely örvendetes eseményét ünnepli.

Istenem! milyen faragatlan parasztnak fogja tartani ezért az olasz parlament a magyarokat, mert ebben a nyilatkozatban az olasz parlamentnek épen a magyarok iránt a közelmúltban tett manifesztációja lett illetéktelen beavatkozásnak bélyegezve, a mi ellenkezett a tartozó semlegességgel.

Az olasz parlamentnek 1896-ik év május hó 9-én tartott ülésében ugyanis az elnök bejelentvén, hogy Magyarország fennállásának ezredik évfordulóját ünnepli, megjegyezte, hogy kétségtelenül a kamara érzelmeit tolmácsolja, mikor a nemes és nagylelkű magyar nemzetnek milleniumi ünnepe alkalmából az olasz képviselők szerencsekívánatait és üdvözlését küldi. Az olasz képviselők ezt az elnöki nyilatkozatot egyhangú, zajos és hosszantartó helyesléssel tették magukévá, nem gondolván meg, hogy a magyar kormány ezt a mi állami alakulásunkra vonatkozó nyilatkozatot a mi belső ügyeinkbe való tolakodó beavatkozásnak fogja minősíteni.

És Bánffy báró az olasz nemzeti ünnepet nem találja kellő alkalomnak rokonszenyvünk megnyilatkozására, mikor az olasz parlament egy, az ő szemében mindenesetre kisebb fontosságú esemény alkalmát megragadta irántunk való benső baráti érzelmeinek kifejezésére. Kossuth Lajos halála

alkalmából az olasz képviselők 1894-ik április hó 2-án tartott ülésében az elnök meleg hangon emlékezett meg a nagy magyar szabadsághősről s így fejezte be beszédét: „A fájdalom hangja, mely a Duna partjairól ma e teremben visszhangzik, bizonyítja, hogy Olaszország csatlakozik a nemes magyar nemzet gyászához és fájalmához a szimpatia és barátság érzetével és kívánjuk, vajha a szimpatia és barátság ez érzete örökre összefűzné e két népet!” Az egész képviselők háza osztatlan helyesléssel fogadta ezt az elnöki kijelentést, de azért Bánffy nem tartja célszerűnek az olasz nemzetet is üdvözölni.

Mentségül felhozhatná, hogy ő az olasz képviselők háza ez utóbbi nyilatkozatáról nem birt tudomással, mert ő akkor szökésben volt, de nekünk erős a gyanunk, hogy azok, akik Bánffynak tegnapi nyilatkozatát a szájába rágták, nagyon is emlékeztek az olasz parlament eme manifesztációjára, a mikor az üdvözlést megtagadtatták vele.

## H i r e k.

Pécs, 1898. március 5.

### Március.

Üdvözöllek, tavasznak ifjusága!  
Te, a ki vagy varázsos erejű!  
Az első rügyet te hozod világra  
A fán, a mit a zordon tél lenyű;  
Kicsalod az első fűszálat a réten  
S az első bimbót is a rózsafán,  
Te látsz mosolygó, szép napot az égen  
A csuf, ködös, borongós tél után!

Üdvözöllek, természet szabadsága!  
Te, a kinek hatalma nagy s örök!  
Te kelted fel, ha már hosszú volt álma,  
A földet és békóit széttöröd;  
A rög fagyát egy nap megsemmisited,  
A jégpáncélt is szerte oszlatod,  
Fehér leplétől a sivár vidéket  
Megmented és termővé avatod!

De nemcsak a tavasznak vagy határa,  
Te vagy a népszabadság tavasza!  
Sok évszázad reménye, üdve, vágya  
Te benned vált valóra valaha!

potukat figyelte az egész világ. Beteg a bolgár fejedelem anyja és beteg a mi egünk oly gyorsan kihunyott csillagának özvegye, Stefánia. A két magas beteg felett szerencsésen átvonult azonban a hét és a lesújtó gyásztól megmentette mindazokat, kik életükért aggódnak.

A hét örvendetes volt azokra a miniszterekre is, a kiknek tárcájuk e hétre maradt a költségvetés tárgyalásánál. Közöttük a legjobb dolga volt a honvédelmi miniszternek, a ki katonás rövidséggel végzett a tisztelt Házzal és negyven perc alatt megszavaztatta vele a költségvetését. Nem is beszélt a javaslatról, hanem arról, hogy a bakák nem — kapucinusok s ez az érv hatott, a tisztelt Ház szalutált és megvolt a budget.

Már a finanszminiszternek sokkal több baja volt a tisztelt Házzal. Nem a tárcája miatt, hanem a biztosítási főnökök kedvéért, a kik a Házban csináltak reklamot a biztosító társulataiknak. Az már más kérdés, hogy mint illik össze a törvényhozói méltóság az utazó ügynökök reklámjaival; a fő] csak az, hogy a képviselő urak jó mamelukok legyenek s a többi aztán magától jön, mondja a fejük, Bánffy Dezső báró.

Bár a miniszterek öröme közt is volt különbség. Dániel Ernő báró például igazán

örülhetett, mert vaskoronarendet kapott a királytól. Percel Dezsőnek azonban hogy milyen volt az öröme, az az egész héten nem jött nyilvánosságra, bár őt meg a király személyesen fogadta magánál. A rossz nyelvek azt mondják, hogy Percel a Csiky Gergely »Mukányi«-jának azt a jelenetét játszotta el a királyi kihallgatás után, melyben a felsült főispán így beszél:

— Az . . . a . . . hogy is hívják . . . az a Mukányi . . . tessék . . . orrot kaptam miatta!

A Percel Dezsőnek ugyan nincs Mukányija, de van — Szalavszkyja, a kinek az ügye már meg a becsületbíróság előtt feneklett meg és nem megy se erre, se arra.

Akárcsak a Dreyfus ügye. Hiába itélték el Zolát; hiába volt a sok hübé, azért Dreyfus ma is az Ördögsgigeten van s az ügye ma is kísért az ujságokban. Zolát most meg a francia becsületrend szalagjától akarják megfosztani, hogy ezzel is jobban elítéljék és Dreyfus bűnöségét még jobban dokumentálják. Hanem azért Dreyfus csak kísért. Hazajáró lélek lett az ügye, a mit ha kétszer agyonütnek is, harmadszor ismét csak feltámad és ismét — kísért.

Amint kísért a rendeletekkel való közgazgatás nálunk. A derék szocialistákat már mindenféle kép agyonrendeletezik, nem elég,

Te oldozád meg nemzetek bilincset,  
Te törted szét a szellem láncait;  
Mit milliók reméltek, most kivitték,  
Kiket hőssé tett a jog s a hit!

Te vagy a népek édes ifjusága!  
Dicső feltámadásnak ideje!  
Reményt te nyújtasz régvárt szabadságra,  
A zsarnokot te rántod porba le!  
Ifju erőt adsz fűbe, földbe, fába,  
Féregbe és az égi napba is;  
Hatalmat öntesz nemzetek karjába,  
Kiket erőd harcolni megtanít!

Üdvözöllek, tavasznak ifjusága!  
Te vagy a népszabadság tavasza!  
A milliók reménye, üdve, vágya  
Te benned vált valóra valaha!  
Te oldozád meg nemzetek bilincset,  
Te törted szét a szellem láncait —  
Mosolygó napsugárt hogy újra hintsz szét:  
Látod-e régi alkotásaid!?

Meg van e még a millióknak álma?  
Lánc és bilincs a porban fekszenek?  
Igaz-e a népeknek szabadsága?  
Nem nyomják el ismét a szellemet?  
A zsarnokság megszűnt-e hát valóban?  
Fennáll-e az igazság s ősi juss?  
. . . Erre felelj, őszinte, tiszta szóban,  
Tavasznak ifjusága, március!

Igric.

### Napirend 1898. március 6-án és 7-én.

Naptár: v a s á r n a p, márc. 6. — Róm. kath.: Reminisc. — Prot.: Fridolin. — Görög-kel. (febr. 22.) Nagyböjt első vasárnapja. — Zsidó: Adar 12. — Nap kél 6 óra 16 perckor; nyugszik 5 óra 35 perckor. — Hold kél 3 óra 42 perckor délután; nyugszik 5 óra 7 perckor reggel. — Hétfő, márc. 7. — Róm. kath.: Tamás. — Prot.: Felicitas. — Gör.-kel. (febr. 23.) Polikárp. — Zsidó: Eszter böjtje. — Nap kél 6 óra 14 perckor; nyugszik 5 óra 36 perckor. — Hold kél délután 4 óra 55 perckor; nyugszik 5 óra 26 perckor reggel.

Időjárás: hőmérséklet: 5 Celsius fok meleg; légnymomás 753. — Kilátás: a központi meteorológiai intézet jelzése szerint hőemelkedés, nyugaton csapadék várható.

Keresk. Ifjusági Kaszinó közgyűlése d. u. 2 órakor vasárnap.

Értekezlet negyvennyolc jubileuma tárgyában vasárnap d. u. 3 órakor a Nádorban.

Thea-uzsonna a jótékony nőegyletben vasárnap d. u. 5 órakor.

Pécsvidéki tanítónők egyesületének estélye hétfőn d. u. 5 órakor a polgári leányiskolában.

Éjszakok főpróbája a színházban vasárnap d. e. 10 órakor.

Színház: vasárnap d. u. 3 órakor »Niobe«; este »Cigány«. Hétfőn: »Cifra nyomoruság«.

hogy kényszerfényképet vettek róluk. A rendeletek korát eljük; a sajtóra is rá akarják ezt erőszakolni, de persze nincs elég batorságuk hozzá, hogy ajtóstul rohanjanak a házba. Alázatos köszöntéssel nyitják ránk a kilincset és küldik a hírnököket, hogy majd — új ruhát szabatnak a sajtónak. Új ruhát, egészen ingyen, tisztességes szándékból; csak aztán ha magára veszi, le ne vesse többé, hanem viselje akkor is, ha szűk és kényelmetlen lesz neki.

Abban reménykednek, hogy Tisza Kálmánból is kitűnő mameluk lett, mért ne lehetne az a sajtóból is. Aztán meg itt van Budapest cukor-utóájának gyöngye, a kockásruhajú szabadelvűpárti elnök, Podmanický báró. Az is mennyt tanult! Vén korára még a retírlást is megtanulta s hogy most Bánffy megfujta a visszavonulót, a derék báró leköszönt a 48-as honvedek egyesülete elnökségéről, csak hogy ne kelljen neki résztvennie a szabadságharc ötvenedik évfordulójának ünnepén!

A komor képek mellett, melyeket ez a hét olyan mennyiségben mutat, mintha mindnyáját a rendőrség gyorsfényképezése csinálta volna, vannak derültebbek is. Ilyen az, hogy a mi királyi hercegünk felesége, Izabella főhercegnő, cimbalmozni tanul. A Blaha Lujza cimbalmosa, Lányi Ernő, tanítja a főhercegnőt cimbalmozni. Most hát aktualis lehet a nóta, a mely illetén változatba fordítható:

## — (Negyvennyolc jubileuma.)

A pécsi Polgári Daloskör vezetősége által indított ama hazafias mozgalom, hogy március 15-dikének ötvenedik évfordulóját a polgárság nagyszabású és fényes ünnepel üljön meg: a lakosság minden rétegében visszhangot keltett. Március 15-én a polgárság tehát megüli ez ünnepet, megüli impozáns módon, ezzel adva tanujelét hazafiságának és honszerelmének. Tegnap este a volt polgári iskola helyiségében e tárgyban szűkebb körű értekezletet tartottak, mely alkalommal megválasztott egy kisebb rendező bizottság, *Bogyó* Alajos elnöke alatt. E bizottság feladata a műsort megállapítani és előkészíteni; míg az ünnepi szónokok felkérésére egy külön bizottságot küldtek ki. A kiküldött két bizottság ma eljárva tisztében a holnap (vasárnap) délután 3 órakor a »Nádor« szállóban megtartandó százastagu értekezlet elé terjeszti be a kész programot.

## — (Az „Évszakok“ főpróbája)

holnap (vasárnap) délelőtt 10 órakor lesz a színházban. A főpróbán, természetesen, az egész nagy mű előadásra kerül. Beléptijegy ülőhelyekre 50 krajcárért, páholyokba 2 frt 50 krért kaphatók.

## — (Az utolsó theauzsonna)

holnap (vasárnap) bizonyára zsufozásig megtölti a jótékony nőegylet helyiségét vendégekkel. Az uzsonna 5 órakor kezdődik s 6 órakor veszi kezdetét a műsor, melynek minden egyes száma vonzóerővel bír. *Schill* Gyula és neje *Berchtold* Mária grófnő Mendelssohn »Szép Meluziná«-jából adnak elő egy részletet zongorán s úgy *Egry* Dezsőné éneke, mint *Egry* Dezső szavallata, valamint a két élőkép igen érdekessé teszi műsorát az ez idényben utolsó theauzsonnának. A műsorban első lesz a »Patkányirtó« című élőkép bemutatása. *Szilassy* Károly vezetése alatt résztvesznek ebben: Pap Lucsuka, Pap Didike, Braun Frici, Peitler Imriske, Weisz Bözsike, Reisch Jánoska, Novotarszki Valeria, Perényi Kálmán, Kornand Frida, Engler Tóni, Deusch Olga, László Margit, Tomanek Stefike, Tausz Annuska és Veisz Sándor.

»A pozsonyi várak ki van festve;  
Oda jár el csütörtökön este  
Lányi Géza cimbalmos,  
Cimbalmával cimbalmoz  
Minden este!«

A művészek közül nemcsak a *Blaha* Lujza cimbalmosának hozott ez a hét örömet. Nagy örömet hozott *Lotz* Károlynak is, a magyar festőművészek nesztorának, a kinek ötvenéves jubileumát valóságos tündérestéval ünnepelték meg Budapesten.

Vannak különben olyan művészek is, kiknek művészetük a szemfényvesztésben áll. Ezekről gyakrabban zeng az ének, mint az igazi művészekről, mert ezek nagyobb reklámmal dolgoznak. Ezek közé tartoznak azok például, a kik egy város gazdálkodását vezetik és művészi kézzel tudják jó ideig fedeztetni a gazdálkodás hiányait, míg végre egyszer csak kitűnik, hogy a város tovább nyújtózott, mint a meddig a takaró ért, úgy, hogy kimaradt alóla.

Mint például bebizonyult ez a héten a mi városi gazdálkodásunkkal is.

Hanem ez már olyan szomorú kép, hogy kiforgatná egészen a hetet az ő arculatjából, ha leirná.

Azért hát békesség adassék neki!

**Kövágó Őrs.**

— (Névmagyarosítás.) *Herzog*

Jenő barcsi illetőségű ugyanottani lakos, vezetéknévét — belügyminiszteri engedéllyel — Hercegre magyarosította.

## — (A keresk. ifjusági Kaszinó)

holnap (vasárnap) délután 2 órakor tartja évi rendes közgyűlését saját helyiségében. A közgyűlés tárgysorozata a következő: 1. *Günsberger* József titkár évi jelentése. 2. Pénztári jelentés. 3. Könyvelői jelentés; mérleg és költségeljárászat bemutatása. 4. Számvizsgáló bizottság jelentése. 5. Esetleges indítványok. 6. Tisztikar és választmány leköszönése. 7. Szavazatszedő bizottság kijelölése; új tisztikar és választmány választása.

## — (A Katholikus Kör)

folyó hó 13-iki felolvasó estélyének műsora a következő: I. »Domine ne in furore tuo arguas me.« *Graduale* Weisz Lőrinc. Éneklé *Hunyady* József. Harmóniumon kíséri *Eckhardt* Antal. II. A halhatatlanság és egy művelt urnó. Irta és felolvassa *Kozári* Gyula. III. A celli bucsu. *Endrődi* Sándortól. Szavalja *Szohner* Olga k. a. IV. *As-Dur Nocturne*. Irta és zongorán előadja dr. *Vörös* Nándor. Kezdeté este fél 6 órakor.

## — (Botrány egy temetésen.)

A városi közkórházban meghalt özvegy *Gergely* Lászlóné, a kit Pécsen a petrezselyem-utcában lakó leánya temettetett el. A leány megírta Szigetvárott lakó öccsének, a ki ott adóhivatali szolga, hogy az anyjuk meghalt, jöjjenek el a temetésre. Az öcs, *Gergely* János, el is jött a feleségével együtt s mikor a temetésre megérkeztek, dacára annak, hogy a temetési szertartás már állt a kórház udvarán, *Gergely* Jánosné erőnek erejével rávetette magát a koporsóra és fel akarta azt nyitni. *Gergely* János pedig a koporsón levő koszorúknak esett és lehányta azokat a földre. Először a temetésre megjelent nép azt hitte, hogy bánatukban viselkednek így, de mikor *Gergely* János a nővérenek esett és azt becsületlenítő szavakkal illette s ebben a felesége is segített neki, akkor látták, hogy nem a fájdalom, hanem a — bor vette el az eszüket. A temetést végző ferencendi szerzetes már félbe akarta hagyni a szertartást s csak nagy nehezen tudta bevégezni a folyton botrányoztató házaspár miatt. Ezek a temetőbe menet is folytonosan a legfeltűnőbb módon viselkedtek s mikor a temetésnek vége lett, akkor is bántalmazták durva szavakkal nővérüket. Este felé pedig betörték a lakására és ott akarták megverni. A szomszédok mentek segítségért a rendőrségre s a rendőrök a petrezselyem-utcai *Kristóf*-féle korcsmából vették be a házaspárt tegnap este a városházára, a hol azonban nem lehetett őket kihallgatni, hanem orvosi rendeletre a kórházba szállították őket. Ott ma regelig kialudtak a bor okozta esztelenségüket és kihallgatásuk után szabadon bocsájtattak. Ügyüket átteszik a bírósághoz.

## — (Iskolai ünnepély.)

A mohácsi m. kir. állami polgári fiu- és leányiskola növendékei az intézeti ifjusági könyvtárak javára f. hó 20-án délután 3 órakor, az »iparosok olvasókör«-e termében iskolai ünnepélyt tartanak. Belépő jegy ára egy korona. Műsor: 1) *Huber* K. Nemzeti zászló; éneklé a fiukar. 2) *Szász* K. A kis Ilonka emlékezete; szavalja *Kohn* Gizella. 3) a) *Meyerbeer*. Hölgyek kara

(*Hugenották*ból) b) *Meyerbeer*. Üdvözlég (Ör-Róbertből) éneklé a leánykar. 4) *Torkos* L. Művelődöm; szavalja *Tólas* Jenő. 5) *Zöllner*. Étlap; éneklé a fiukar. 6) *Rudnyinszky* Gy. Az egyszeregy; előadják: *Márton* János és *Rosenfeld* Jenő. 7) a) *Dürner*. Vihar; b) *Brand* E. Sicíliai népdal; éneklé a leánykar. 8) *Erney-Vörösmarty*. Szép Ilonka, melodráma; zongora kíséret mellett szavalja *Szendrey* Ilona. 9) Népdalok; éneklé a leánykar. 10) *Vida* I. — Egy tücsökhöz; szavalja *Fisch* Aladár. 11) *Kalocsa* Róza. — *Tolcsváryné* (vigjáték 1 felvonásban). *Vargáné*, *Tolcsváryné* végrendeletének végrehajtója *Sváb* Katalin. *Báró* *Kigyósyné* *Vice* Mária. *Lengenádfalvyné* *Vő* Mária. *Anikó*, fiatal parasztleány *Wolf* *Melitta*. *Rákhel*, *Vargáné* szolgálatában *Bein* *Emilia*. 12) *Élőkép*. (A négy évszak).

## — (Kiszebelt emberek.)

*Varga* Péter és *Czving* Mihály, baksai lakosok, együtt borozgattak a korcsmában s arról kerülve elő a szó, hogy kinél mennyi pénz van, nagy csodálkozva konstatálták, hogy mindegyiküknek öt forint van a zsebében. Elő is szedte egyik is, másik is a szép ötös bankót s aztán nyugodtan visszatették a zsebükbe és tovább borozgattak. Mikor azonban úgy egy jó óra múlva fizetni akartak, se egyik, se másik nem találta a zsebében a pénzt. Szőrin-szálán eltűnt az, mintha csak valami bűvész kivarázsolta volna a zsebükből. Ez a bűvész, azt gondolják a károsok, valamelyik vendég volt, a kivel a korcsmában érintkeztek, de hogy melyik, azt nem tudják. Egyelőre a vizsgálatban biznak, a melyet feljelentésükre megindítottak, hogy kideríti a zsebtolvaj kilétét. De hogy a pénzüket az esetben is visszakapják-e, ahhoz már nem biznak semmit sem.

— (Himen táblája.) A pécsi állami anyakönyvvezetői hivatalnak házassulandók kihirdetési tábláján e héten a következő új jegyespárok nevei olvashatók:

*Pingold* Antal, rk., Pécs-Bányatelep — *Harc* Katalin, rk., Pécs-Bányatelep;

*Copf* József, rk., Pécs — *Sonecker* Erzsébet, rk., Pécs;

*Iván* Máté, rk., Pécs — *Nagy* Lőrinc *Zsuzsanna*, ev. ref., Pécs;

*Tamás* József, rk., Pécs — *Stojakovits* *Mari*, rk., Pécs;

*Stern* Ignác, izr., *Dombóvár* — *Krausz* *Gizella*, izr., Pécs;

*Balázs* Károly *Lajos*, rk., Pécs — *Horváth* *Rozália*, rk., Pécs;

*Mitrovic* György, rk., Pécs — *Marton* *Julianna*, izr., Pécs.

— (A pécsvidéki tanítónők egyesülete) folyó hó 7-én (hétfőn) délután 5 órakor a polgári leányiskolában összejövetelt tart, melyre pártoló tagjait is meghívja. Az estélyen *Kozári* Gyula felolvasást tart a nőnevelésről, *Égi* Kálmán pedig *Arany* János »Katalin« című költői beszélyét szavalja. Ezenkívül lesz énekelőadás és zongorajáték, az egyesület tagjainak közreműködésével.

— (Enyves keze van.) Enyves keze van *Torony* Katalin, páfai születésű, negyvenhétéves napszamosasszonynak, a ki ellen most folyik a vizsgálat a rendőrségnél többrendbeli lopásból kifolyólag. Az asszony a hol csak la-

kott Pécssett, ott mindenütt eltűnt a többi lakóknak egy s más tárgya, a kik már akkor is reá gyanakodtak, de persze bizonyítékok híján nem merték vádolni. Így aztán rávetemedett arra is, hogy egy szegény cselédleánynak, a ki rábizta a holmiját, elsikkasztotta a ruháit, illetve betette azokat a zálogházba. Tegnapelőtt pedig *Báder* Ádáméknál, a hol mosott, felnyitotta álkulcsos a bezárt szoba ajtaját s elloptott onnan egy arany gyűrűt és egy csomó ruhaneműt. Csak egy négyéves kis leány látta, hogy bement a szobába, a kinek cukrot ígért, ha senkinek sem szól arról semmit, hogy ő a szobában járt. De most az egyszer rosszul spekulált, mert a károsok feljelentették és *Selényi* Antal rendőrbiztos letartóztatta s már eddig is többrendbeli lopás bizonyult reá. Még folytatják ellene a vizsgálatot s ha az összes bűnei ki lesznek derítve, átkísérik az ügyész-séghez.

— (**Az iszapba halt.**) *Tachtler* György, eugenfalui 68 éves ember, a minap mulatgatott a kis-dárdai vendéglőben. Hogy elindult hazafelé, korom sötét volt és így — mint aféle pityókás ember — csak igen nehezen haladhatott előre. Ezért marasztották is, de nem hajlott a marasztalásra. Elindult tehát, de vesztére, miután az uton iszapba jutott, ahonnan nem tudott kiszabadulni és az éjjel ott fuladt. A helyszínrre érkezett hatóság is azt konstata.

— (**Március 15.**) Dárdán a napokban értekezletre gyűltek volt egybe a március 15. diki ünnepség mikénti megtartása végett. E nagy nap 50. évfordulóját megünneplendő, a következő program állapított meg: Reggeli 5 órakor 30 hatalmas taracklövés jelzi az ünnep kezdetét, mely alatt a nemzeti zászlók kitűzetnek és mely után a zenekar a »Rákócy«-indulót játsza a piacon. Kilenc órakor — kedvező idő esetén — a templom előtti téren tábori mise. Istentisztelet után az említett téren alkalmi megnyitó beszéd és a növendékek részéről szaválás. Befejezőnek a növendékek egy alkalmi éneket énekelnek. Délután 3 óra tájban minden egyes gyermek egy pár virsli, egy zsemlyét és egy kis pohár sört kap ozsonnára. Ugy 4 óra tájban pedig a »Hymnus« élénklésével szétoszlának. Este 8 órakor egy táncal egybekötött bankett veszi kezdetét, melyben a zenét az eszéki első cigánybanda szolgáltatja.

— (**A boszu.**) Máté Gáspár, csikóstóttósi vasuti földmunkás, hetyke, verekedő természetű legény volt. Mikor a vasuti munkások kikapták fizetésüket, ekkor Máté is, a ki egy vidám éjszakát akart eltölteni, több társával a tóttósi kocsmában mulatott. A szeszes ital tulságos élvezete következtében mindinkább kihívóbb lett társaival szemben, de ezek Mátét egyelőre nem bántották. Másnap reggel azonban borzalmas látvány tárult Máté szülei elé. Gáspár fiuk ugyanis meggyilkolva feküdt az istálló küszöbén, feje a testtől szétválasztva. Mint mondják, a gyilkosok — mert többen lehettek — Mátét orozva támadták meg a lakása kapujában és midőn menekülni akart támadói elől, az istálló ajtajában utolérhették és ott mérték rá baltával a halálos csapást. Máté 20 éves volt. A sásdi csendőrség nyomban megindította a nyomozást; egyelőre a legény mulatótársait letartóztatták.

— (**Tolvaj asszony.**) *Jaksics* György, izségi lakos udvaráról, egyik este három szép kővérre hizott kacsát loptak el. A tolvajnak azonban nem volt szerencséje ahhoz is, hogy a lopott kacsákat akár eladja, akár izletes pecsenyének süsse meg, mert a káros feljelentésére megindult nyomozás gyorsan felfedezte a tolvajt *Bosnyák* Wanda, izségi napszámosasszony személyében, kinél a lopott jószágokat meg is találták. Természetesen elkobozták tőle, őt magát pedig feljelentették a bíróságnak.

— (**A pécsi jogászok március tizenötödiki ünnepélye.**) A jogakademia ifjusága által március 15-én rendezendő ünnepély előkészítésére kiküldött hatos-bizottság már megállapította a nagy nemzeti évforduló alkalmára rendezendő ünnepély programját. Érintkezésbe lépett a város polgármesterével is abból a célból, hogy este fáklyásmenetet rendezve, kivilágításra szólítsák fel a város lakosságát, azonban ezt a polgármester és rendőrkapitány, tartván az esetleges szocialista tüntetésektől, nem tartották megengedhetőnek s így a jogászság arra szorítkozik, hogy a Vigadóban rendezendő ünnepélyen minél impozánsabban bizonyítsa be, hogy meg tudja érteni és méltányolni az 1848-iki nagy hazafiak lelkes példáját. Felkérték közreműködésre a pécsi dalárdát, melynek választmánya a legnagyobb készséggel ígérte meg kérésük teljesítését. *Csiky* László, a pécsi nemzeti színház tagja, szintén örömmel vállalkozott egy alkalmi szavalat előadására. Az ünnepi beszéd megtartására *Bartha* Miklós, országgyűlési képviselőt kérte fel levélben a bizottság, azonban ő jelenleg egészségének helyreállítása céljából távol van s március 15-én a fővárosban fog beszédet tartani, így ezen beszéd megtartására az ifjuság saját kebelében keresett szónokot, lapunk belmunkatársa, *Tétsi* István személyében. Az ünnepély délután hat órakor veszi kezdetét a Vigadó nagytermében s részletes programja a következő lesz: »Talpra Magyar«; szaválja *Szuly* Aladár. »Elnöki megnyitó beszéd«; tartja ifj. *Nagy* Jenő. »Hymnus«; éneklí a *Pécsi Dalárda*. »Szavalat«; előadja *Berger* Dezső. »Ünnepi beszéd«; tartja *Tétsi* István. Szavalat; előadja *Csiky* László. Záró beszéd; tartja *Fischer* Béla. »Szózat«; éneklí a *Pécsi Dalárda*. A rendező bizottság és az egész jogász ifjuság mindent elkövet, hogy az ünnepély a lehető legfényesebb legyen, szívesen látja azon vendégekül Pécs városának és a környéknek minden hazafiasan érző, dicső elődeink példáján lelkesedni tudó lakóját s hihető, hogy így is impozáns lesz az általuk rendezett emlékűnnep, melynek szélesebb alapokra való fektetése nem az ő iparkodásuk hiányában vált lehetetlenné.

— (**Elveszett emlék.**) Folyó hó 3-án elveszett — a várostemplomból jövet a sétatéren, vagy a Széchényi-téren — egy arany óralánc, a mely a károsnak kedves emlékét képezte. A becsületes megtaláló kéretik, hogy vigye fel a rendőrséghez, hol illő jutalomban is fog részesülni.

— (**Hamis mértékek.**) Hogy a piaci mértékek ellenőrzése milyen kívánatos, az bebizonyult a mai hetipiac alkalmával is. *Selényi* Antal, rendőrbiztos, ugyanis a piacon vizsgálatot tartván, több ürmértéket kobozott el, a

melyek részint bitelesítve nem voltak, részint pedig szabályellenes állapotot tüntettek fel. Ilyen mértékek használatakor persze a vásárló közönség károsodik, éppen ezért ajánlatos a piacnak e tekintetben is a legszigorubb ellenőrzése.

— (**Könyvelő-választás.**) *Horváth* Géza, a Pécsi Takarékpénztár könyvelője, saját kérelmére nyugdíjaztatván, helyébe a ma délután tartott igazgatósági ülésen *Kelemen* N. zirci adóhivatali ellenőr választatott meg egyhangulag.

— (**Gondnokság alá helyezett elmebeteg.**) *Illés* József, hosszuhetényi lakoson az elmebetegség tünetei ismertetvén fel, gondnokság alá helyezettett.

— (**Álkulcsos tolvaj.**) *Izsépen* *Vukovác* Simon, ottani lakosnak, az éléskamrájába egy eddig még ismeretlen tettes, álkulcsos behatolt és 36 forint értékű buzáját ellopta. Hogy ki volt a tettes, még nem tudják, valamint azt sem, hogy hová tűnt el a lopott buzával együtt.

— (**Meglopott mészáros.**) *Dávid* Péter, tamásii mészárosról elloptak egy husvágó gépet. A káros feljelentette a lopást a csendőrségnél és a nyomozás során *Molnár* Pál, ugyanottani lakosnál meg is találták az elloptott husvágógépet. A tolvaj ember ellen a bíróság folytatja a büntető eljárást.

— (**Garázda vendég.**) *Jutl* János, kocsolai lakos, *Budenbacher* József kocsmájában mulatott s mikor fejébe szállt a bor gőze, neki esett a kocsmá ablakainak és sorban beverte azokat. Azután a kocsmában álló nagy tükröt is összetörte s csak ekkor birták ártalmatlanná tenni. Most természetesen meg kell az okozott kárt fizetnie s a mellett a bíróság is meg fogja büntetni más vagyonának rongálása miatt.

— (**Március tizenötödiki vacsora.**) A Petőfi-vendéglőben is lesz társas vacsora március 15-én este. A jóhirű vendéglő tulajdonosa, *Szabó* Sándor, rendezi a vacsorát, melyen egy teríték ára 48 krajcár lesz. Tartani fognak ünnepi szónoklatot és alkalmi szavalatokat is adnak elő.

— (**Szőlőtulajdonosok figyelmébe.**) *Vaszary* Gyula, rendőrfőkapitány, rendeletben hívja fel a szőlőtulajdonosok figyelmét a hernyóirtásra. A rendelet leírja a fehér galagonya hernyó, a gyapjas pille és a gyűrűs pille petéinek fészkeit és a peték kiirtását a legpontosabban ajánlja. Kívánatos is, hogy szőlőtulajdonosaink már eleve elvégezzék a gyümölcsfákon mindenütt a hernyópeték kiirtását, nehogy valóságos hernyó-inváziót teremjen az e téren beállt hanyagság, mint a hogy tavaly is történt.

— (**Teljes üzletfelosztás miatt**) rendkívüli alkalom nyílik ékszerek, arany- és ezüst áruk, órák bámulatos olcsó beszerzésére a 30 év óta Budapesten, Kossuth-Lajos-utca 17. sz. a. fennálló *Benedek* Gábor és *Testvére* ékszerész és óráscégnél. A legdivatosabb ékszerek, ezüst-árak, gyertyatartók, girandolok, tálak, kávé-és teás-készletek, mind 13 próbás ezüsből, továbbá valódi svájci órák minden elfogadható áron adatnak el. Ezüst evőeszközök grammja 5 és fél kr., teljes 12 személynek való evőkészletek börtokban 150 frt és feljebb.

— (**Betörés.**) *Tóth* Antal, harkányi lakosnál, betörők jártak egyik éjszaka. A háznak utcára néző ablakát befeszítették és ott

hatoltak be a szobába, melyben senki sem lévén, szabadon válogathattak maguknak zsákmányt, a mit elvigyének. El is loptak egy csomó ruhaneműt, melylyel megrakodva, az ablakon keresztül ismét kimásztak és siettek eltakarodni a zsákmánnyal. A betörést a káros csak másnap vette észre és feljelentette az esetet a csendőrségnél, a hol megindították a nyomozást a betörők kipuhatólása végett.

— (**Miniszteri köszönet.**) A pénzügyminiszter Pécs szab. kir. város közönségének és a Dunagőzhajós Társaság pécsi bányai igazgatóságának a pécsi szénbánya iskola létesítésére tett 15 ezer forintos berendezését, illetve az igazgatóságnak évi egyezer forint segély megszavazásáért köszönetét nyilvánította.

— (**A siklói mértékhitelítő hivatal.**) A kereskedelmi miniszter elrendelte, hogy Baranyavármegye területén a pécsi mértékhitelítő hivatal helyett a siklói mértékhitelítő hivatal használtassék hidmérlegek hitelesítésére.

## A PÉCSI NEMZETI SZINHÁZ jövő heti műsora:

**Vasárnap,** március 6-án délután 3 órakor »Niobe« vigjáték; este *Szikora* Anna vendégfőléptével »Cigány« népszínmű.  
**Hétfőn,** március 7-én »Cifra nyomoruság« vigjáték *Szikora* Anna vendégfőléptével.  
**Kedden,** március 8-án »Vasgyáros« színmű, *Szikora* Anna vendégfőléptével.  
**Szerdán,** március 9-én »Évszakok« Haydn oratoriuma.  
**Csütörtökön,** március 10-én Ugyanaz.  
**Pénteken,** március 11-én »Dráma a tenger fenekén« látványosság, teljesen új kiállításal.  
**Szombat,** március 12-én ugyanaz.

## Művészet, irodalom.

○ **Varázsgyűrű.** Félig telt padosorok előtt folyt le Planquette ez újabb operettjének bemutató előadása, mint a szinlap hirdette, minden vidéki szinpadot megelőzőleg; de bizony a közönséget éppenséggel nem tudta felmelegíteni. Az igaz, hogy ennek az ujdonságnak sem a szövege, sem a zenéje nem vetekedhetik a Kornevilli harangok jelességével, úgy, hogy ugyancsak kitűnő legyen az az előadás, amely ezt a darabot elfogadhatóvá tenni akarja. Ebben a tekintetben azonban a tegnapi premier nagyon sok kívánni valót hagyott fenn s mi sokkal nagyobb érdemül tudnók be Somogyinak, ha ujdonságait minden vidéki szinpadnál jobb előadásban iparkodnék színre hozni, mint hogy csupán az időbeli megelőzésükön töri a fejét. Meg is látszott a hevenyészett sietség a tegnapi előadásban, a melyen a legfárasztóbb szerep a sugónak jutott, aki csaknem rekedtre kiabálta magát s az előadás mégis vontatottan, döcögösen haladt. Szépen énekeltek *Ligeti* Mari, *Réthy* Lina és *Hunyadi* s ha még a jelmezek és díszletek tetszetős voltát fölemlítjük, elmondunk minden dicséretet, a mit ez előadásról elmondani lehet. *Ligeti* Marinak utolsó felvonásbeli hosszú uszálya élénk érdeklődést keltett a közönségben az iránt a kérdés iránt is, vajjon kinek gondjaira lehet bízva a mi szép színházunkban

a köztisztaság ellenőrzése? A kinek figyelmét netán elkerülték volna bemenet közben a lépcsőket s az előcsarnokot borító vastag porrétegek, azt okvetlenül meggyőzte a seprő nyugalomba helyezéséről az a sűrű porfelhő, amely annak a végzetes uszálynak előírás szerinti meglibbentése nyomán a szinpadon keletkezett s a nézőtér felé vonulása közben menekülésre kényszerítette az első padosorok közönségét.

## Törvénykezés.

§ **A rituális konyha.** A ritus kedvéért, a mely a jámbor zsidót eltiltja a malacpecsenye és disznózsíros étel gyönyörűségétől, ifj. Schwarz Benőné pécsi uriaszony, mikor tavaly a Mattóni-féle sósfürdőben hugával együtt üdült, Klein József, közeli kóser vendéglőjéből hozatta magának az enivalót. Ez a szokás persze bántotta Schmidt Győzöt, a sósfürdő vendéglőjét, a ki nagy adóért, drága pénzért bérelt a budai fürdőkonyháját. Egy júliusi napon ebéd után Schmidtnek megmondták, hogy most viszi két kislány az emeletre a Schwarzék ebédjét. A vendéglős nagy haraggal sietett a lányok elé s elvette tőlük a rituális ételt kosarastul és tányerostul. A lányok sirva szaladtak Schwarznéhoz, aki követelte az edényt, de Schmidt vonakodott azt visszatenni s csak mikor az igazgatóság előtt megtudta, hogy a hölgyek rituális kosztra vágyódnak, jelentette ki, hogy visszaadja a holmit. Klein azonban, mivel nem kapta vissza az edényt, lopásért jelentette föl Schmidtet, a kit a bíróság csak a 350. szakaszba ütköző zsarolás vétségeért helyezett vád alá. A törvényszék Sárkány József elnöklésével tegnap tárgyalta ez ügyet.

Schmidt Győző a vádlott németül vallott, s elmondta, hogy a fürdőben el van tiltva a koszt behozása s ő ezt tudomására adta Schwarznénak. Durván sem a gyermekekkel, sem Schwarznéval nem bánt, az edény még ma is rendelkezésére áll Kleinnek.

Schwarz Benőné Schmidtet durva szavakkal vádolta. Mikor a gyermekek panasza jötték hozzá, almából riadt föl és sirva fakadt a nagy izgalomság miatt.

A főjelentő Klein József vendéglőstől azt kérdezte az elnök:

— Ön konkurrensé Schmidtnek?  
— Hát rászorultam én arra? Tíz éve nem küldtem be oda ételt.  
— Megtiltották talán?  
— Soha, de azóta nem szorulok rá. Azelőtt küldtem, mert szegény voltam, de azóta jobban megy. Különben Schwarzné a feleségem unokatestvére s ingyen kapott kosztot.

Schwarzné: Én? Én fizettem a kosztért.  
— Lehet, hogy a feleségemnek fizetett, de nekem nem.

— Az elnök: Ön a vizsgálóbíróknál azt mondta, hogy Schwarzné szegény?

— Beteg szegény, úgy értettem magyarázta Klein ur s a derűtség végigfutott a bíróságon és a hallgatónok egyaránt.

Az eljárás során kiderült, hogy Schwarzné megmondta Kleinéknak, hogy az edényt Schmidt kiadja.

Az elnök: Klein, miért nem vitette haza az edényt?

— Hogy jövök én ahhoz, hogy én vitessem haza?

— Azt hiszi, más dolga nincs a Sós-fürdő vendéglősenek?

— No, annak nincs olyan sok dolga, vélte Klein ur.

Foít Henrik, a fürdő igazgatója, igazolta azt, hogy az ilyen külön étkezést be kell jelenteni a fürdőigazgatóságnál.

Az elnök: Ki van-e ez a rendelkezés függesztve a szobákban?

— Nincs.

— No az elég hiba. Schwarzné, tudta maga ezt?

— Dehogyan tudtam!

Chudoviszky kir. ügyész ezután, mivel itt legföljebb jogtalan önszegélyről lehet szó, a vádat elejtette.

Az elnök: Klein! Eláll a följelentéstől? A holmiját úgy is visszakapja.

— Az ugyan már csupa rozsdá lesz . . .

— Hogy beszélhet ilyet, hiszen nem látta.

— Különben én nem nagyon ragaszkodom az elítéléshez.

Schwarzné: Miattam tessék fölmenteni.

A bíróság rövid tanácskozás után e dologban az eljárást beszüntette.

§ **Dózsölő tolvaj.** *Jakovitska* Bernát napszámban szokott dolgozni *Magenheim* Márton pécsi lakosnál, ki ugyszólván nevelő apja volt neki és teljesen megbízott benne. Folyó évi január 29-én nem volt senki sem otthon s *Jakovitska* látván, hogy a szoba ablaka nyitva van, azon keresztül bemászott és ellopott a nyitott szekrényben levő tárcából 5 forintot, a melyet még azon éjjel elmulatott a *Domsich* és *Schwab* féle kocsmákban. Másnap ismét elment *Magenheim*hoz dolgozni s mivel az ajtó nyitva volt, egész otthoniasan keresett ki a már ismert helyen levő tárcából 10 forintot és este magával hívta *Weininger* József nevű cimboráját a *Dollinger* vendéglőjébe s hamarosan nyakára hágtak a könnyen szerzett pénznek. Január 31-én újból pénzt akart szerezni, de akkor már az ajtó is, ablak is be volt téve és így kulcs után kutatott, a mit az istállóban megtalálva 15 forintot vett magához és *Ripszám* József, *Domsich* Etel és *Mester* Mari társaságában csinált jó napokat magának és vendégeinek. Mikor ez a pénz is elfogyott, még egyszer felkereste a *Magenheim* lakását s a még mindig nála levő kulcs segítségével a szobába hatolva, most már magához vette a szekrényben levő pénzestárcát a még benne levő 135 forinttal együtt s utóbb említett három társával, a kik már várakoztak reá egy előre megbeszélthelyen, *Üszögh* felé indult, majd a *Jusztics* Sallamon kocsmájába tértek be és ott reggelig dózsöltek. Másnap egy öltözet új ruhát, cipőt, fehérneműt vásárolt magának, *Domsich* Etelnek adott hét forintot, hogy saját céljaira bevásárlásokat tegyen, száz forintot pedig azért, hogy az elrejtse és részére megőrizze. Mindezt látta a másik mulató pár is. A végtárgyaláson *Jakovitska* beismerte a több ízben elkövetett lopásokat, míg társai tagadták, hogy tudtak volna az elmulatott pénz miként szerzéséről. Azonban a bíróság ennek dacára bűnrészeseknek mondotta ki őket és mind a négy vádlottat elítélte és pedig *Jakovitska* Bernátot 1 évi és 3 havi börtönre, *Domsich* Etelt és *Mester* Marit három-három havi fogházra, *Ripszám* Henriket pedig öt havi fogházra. A három első megnyugodott az ítéletben s annak foganatosítása céljából átadattak az ügyészségnek, míg *Ripszám* Henrik felebbezést jelentett be, de az ő terhére felebbezett a kir. ügyész is.

## Országgyűlés.

**A képviselőház ülése március hó 5-én.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A Házban az ülés megkezdése előtt mindenki a Szalavszky-ügyben teendő interpellációról beszélt.

*Polónyi Géza* napirend előtt kijelenti, hogy a »New-york« és többi biztosítótársaság ügyét napirendre fogja tüzetni.

A pénzügyminiszteri tárca költségvetésének tárgyalását *Bolgár Ferenc*, *Major Ferenc*, *Radó Kálmán* és *Lukács László* pénzügyminiszter hozzászólásai után befejezték.

A keleti tenger hajózási társulatról szóló jelentésnél *Komjáthy Béla* kifogásolta a társulatnak adandó szubvenciót. Határozati javaslatot adott be, hogy alakítsanak egységes magyar hajózási társulatot.

Szünet után következett *Dániel Gábor* interpellációja. Köztudomásu ugyan, hogy *Szalavszky Gyula* főispán igyekezett a támadásokkal szemben becsületét megővni, mégis az ő exponált állásában a közérdeknek a magánérdek elébe kell lépnie. Kérde tehát a belügyminisztert, ismeri-e *Szalavszky* ügyét és méltónak tartja-e állása betöltésére?

Az interpellációt a baloldalon zaj követte, mire *Percel Dezső* belügyminiszter feleli, hogy ismeri az ügyet és *Szalavszkyt* főispáni állása betöltésére méltónak tartja. Kéri, vegyék tudomásul válaszát; hogy pedig az ellenzéknek is alkalmat nyújtson a tárgyilagosságra, leteszi a Ház asztalára az ügyre vonatkozó aktákat.

A belügyminiszter szavait jobbról zajos helyeslés, balról zaj követte.

*Dániel Gábor* erre tudomásul veszi a belügyminiszter válaszát.

Mialatt elnök a válasz tudomásul vételére a szavazást elrendeli, *Ivánka Oszkár* tiz képviselő által aláírt ívet nyújt át zárt ülés elrendelése végett.

Elnök elrendeli a zárt ülést.

A zárt ülésben *Ivánka Oszkár* kijelenti, hogy elítélendő az, hogy egy közhivatalnok, ki köztörvények alatt áll, a Házat használja fel becsületbeli ügye elintézésére. Ez nem járja.

*Rohoncy Gedeon* így kezdi beszédét:

— Kedves Oszkár, ne légy oly szigorú!

A mit derűtség követett. A szónok kijelenti továbbá, hogy inkább száz bűnöst hagy futni, mint sem hogy egyet ártatlanul elítéljen. Jelen ügyet ő sem tartja a Ház elé valóznak.

*Szentiványi Árpád* és más ellenzékiek ellene vannak, hogy a Ház ítéljen az ügyben.

*Tisza Kálmán*, *Tisza István* és más szabadelvűek helyeslik a miniszter válaszát.

A zárt ülésnek csak három órákor lett vége.

Elnök feltette a kérdést, hogy a Ház tudomásul veszi-e a miniszter válaszát. Erre az ellenzék tüntetve kivonult a teremből, mire a választ a többség tudomásul vette.

## Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1898. évi márczius hó 5. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermázsánsként számítottak.

Buza uj 12.30—12.50; kétszeres uj .— —.; rozs uj 8.90—9.20; árpa őszi .— —.; tavaszi .— —.; uj .— —.; zab tavaszi 6.50—6.70; búz-köny 6.20—6.50; kukorica uj 5.50—5.60; kukorica ó .— —.; széna 1.50—1.70; szalma 1. — 1.20

Kínálat: közép, mintegy 250 gabona-kocsi volt a piacon.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő  
**SAUTTER GUSZTÁV** **PLEININGER FERENC**  
**TAIZS JÓZSEF**  
 kiadó.

## Hirdetések.

112. eln.  
 1898.

### Pályázati hirdetmény.

Pécs szab. kir. város törvényhatóságánál az évi **1300 frt** rendes fizetéssel s ezidő szerint **130 frt** drágasági pótlékkal és a szabályszerű napidijakkal javadalmazott

## osztálymérnöki állások

másodika is üresedésbe jövén, ezen állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Ezen állásra jelentkezőtől az 1883. évi I. t.-cz. 10. §-a első bekezdésében előírt képzettség kívántatik meg.

Felhivatnak tehát ezen állást elnyerni óhajtok, hogy ez iránti kérvényüket, a megkívánt képzettség, magyar állampolgárság, erkölcsi magaviselet és eddigi alkalmaztatásuk beigazolása mellett **f. évi márczius hó 15-éig dr. báró Fejérváry Imre főispán ur Ő méltóságához** czimezve és pedig a közszolgálatban állók hivatali felsőbbségük útján, a közszolgálatban nem állók pedig közvetlenül hozzám nyujsák be.

Pécsett, 1898. évi február hó 12-én.

**Majorossy Imre**  
 polgármester.

## HIRDETMÉNY.

A pécsi kir. Törvényszék mint Gsödbbiróságnak 3212/98. sz. határozata folytán közhírré teszem, hogy **vagyonbukott Neuwirth Lajos pécsi lakos**, szabó, csödtömegéhez tartozó, a csödleltárban 1—165. és 211—233. tétel-szám alatt felvett, összesen **5925 frt 28 kr.** beszerzési és **4130 frt** becsárral bíró különféle **kész férfi téli és nyári ruhaárak, posztók és bolti felszerelésekből** álló ingóságok zárt ajánlati versenytárgyalás útján eladatnak.

Fölvívom a venni szándékozókat, hogy ajánlataikat **413 frt** bánatpénzzel együtt lepecsételt borítékban **1898. évi Martius hó 12. napjának délutáni 5 órájáig Dr. Szilasi Zsigmond pécsi ügyvéd urhoz** (Percel-utca 12. sz.) mint az ideiglenes csödválasztmány elnökéhez annál is inkább benyujtsák, mert a később érkező ajánlatok figyelembe nem vehetnek. A választmány 1898. évi Martius hó 13-án délelőtt 11 órákor fog Dr. Szilasi Zsigmond ügyvéd urnál az ajánlatok fölött határozni.

A választmány föntartja magának a jogot, hogy még a legkedvezőbb ajánlatot is visszautasíthatja, ha azt az áruk tényleges értékével arányban állónak nem találja.

Úgy a csödleltár, mint az eladandó áruk az alulírt tömeggondnok közbenjöttével az eladás napjáig naponta 3—5 óra között bárki által megtekinthetők.

A vételi illetéket a vevő viseli.

A választmány sem az áruk mennyisége, sem azok minőségeért, sem a leltár helyességeért szavatosságot nem vállal.

Vevő tartozik a vételárat 24 óra alatt megfizetni s az árukat 48 óra alatt átvenni és elvitetni, jogában áll vevőnek a Ferencziék-utca 26. sz. házban lévő üzleti helyiséget, hol az áruk ez idő szerint vannak, 1898. évi Május 1-ig használni, köteles azonban ez esetben az ezen időre eső boltbért a tömeggondnoknak előre megfizetni.

Pécsett, 1898. Martius 5.

**Dr. Pintér József,**  
 ügyvéd,  
 mint Neuwirth Lajos közadós  
 tömeggondnoka.

# Megvettem a SIPÓCZ-palotában levő korona bazárt,

a hol férfi-ingek, gallérok, nyakkendők, keztük, eső- és napernyők nagy választékban, sétabotok, hölgyek részére legyezők, illat- és pipere-czikkék stb. stb. **minden elfogadható áron** eladatnak.

**SPIEGEL JÓZSEF.**

## VESZÉK

I. oszt. gyökeres Solonist és I. „ „ Monticolát fajtisztán bármily mennyiségben.

**Siptár Lajos**

Pécs, Nagy-Flórián-utca 16. sz.

## Szőlő Eladás.

Egy és egynegyed hold

**szőlő, présházzal,**

a város közvetlen közelében (Baranyamegye árvaházához közel), mely már be van telepítve, szabad kézből eladó.

Ezenkívül eladó vagy bérbeadó

**2 hold rét**

a fűzesben.

Bővebb felvilágosítást ad a tulajdos, **Árpád-utza 55. sz.** alatt.

Mily elkerülhetlenül szükséges

**a szőlők permetezése**

az elmúlt évadban bizonyult be, midőn csakis a permetezett szőlők nem mentek tönkre. Ennek elérhetésére legjobbnak bizonyult

Mayfarth Ph. és társa

**szabadalmazott**



önműködő **'Syphonia'**

szőlővessző

és

**növénypermetezője**

mely az oldatot **szivattyuzás nélkül önműködően** a növényekre permetezi.

Ezen permetezőkből már **sok ezer** van használatban és **számos dicsérő bizonyítvány** mutatja kitűnő voltát valamennyi egyéb rendszerrel szemben.

Ábra és leírás rendelkezésre áll

**MAYFARTH PH. és társánál**

működő géppárok, különlegességi gyár borsajtók és gyümölcs-értékesítési gépek részére

**Bécs, II/1, Taborstrasse 16. sz.**

Árjegyzékek és számos elismerő levél ingyen. — Képviselek és ismételadók kívánatosak.

## RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER

Linimentum Capsici compos.

Ezen hírneves házi szer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésésként alkalmaztatik köszvénynél, csúznál, tag-szaggatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony“ védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és TSA., csász. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT (Thüringia).



Dr. WAGNER és TÁRSAI  
**EGYESÜLT GYÁRAK**  
MINT BETÉTI TÁRSASÁG

BUDAPEST  
IX. TINOZY-UTCA 3  
(a Gizella malom mögött.)

**SZIKVIZGYÁRAK**  
BERENDEZÉSE és ELLÁTÁSA.  
**SÖR és BORKIMÉRŐ**  
KÉSZÜLÉKEK.  
ELEKTRO-GALVANIKUS  
FÉMLEMEZELÉSI  
INTÉZET.

FOLYÉKONY SZÉNSAV  
KÉPES ÁRJEYZÉK INGYEN ÉS BERENDEZÉS

FÉMONTÓDE

99% ón és törv. betétisifon

1898

Vetés ideje: Augusztus és szeptember.  
Ültetés távolsága: 15—20 cm.  
Talaj minőség: jól trágyázott.

**Mauthner-féle magvak.**

Aussaatzeit: August und September.  
Pflanzweite: 15—20 Cm.  
Bedenbeschaffenheit: Gut gedingt.

## A MAUTHNER-féle

hirneves

### konyhakerti- és virágmagvak

zárt és **hatóságilag védett** csomagokban, a **törvényesen** bejegyzett

### medve-védjeggyel

valamennyi nagyobb

### fűszer- és vaskereskedésekben

kaphatók.

A Budapesten Andrassy-ut 23. szám alatt létező **Mauthner Ödön** cég csakis olyan csomagoknál vállal teljes jótállást egészen **friss** és **valódi** magvakért, a mely csomagok **ragasztva**, a medve-ábrával és a Mauthner névvel jelölve, ugy a mint a mellékelt rajz is mutatja.

# Hirdetmény.

## A „PÉCSI KÖLCSÖNÖS SEGÉLYZŐ-EGYLET“ XXXII. ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSÉT

f. évi márczius hó 25-én d. e. 10 órakor Pécs sz. kir. város közgyűlési nagytermében fogja megtartani.

Miről a t. cz. egyleti tagok azon felkéréssel értesítettek, miszerint szavazó ivaikat a tagoknak megjáró többi nyomtatványokkal együtt az alapszabályok és fennálló közgyűlési határozat szerint márczius hó 24-ig az egylet helyiségeiből átvenni, illetőleg elvitetni sziveskedjenek.

Kelt Pécsen, a kölcsönös segélyző egyletnek 1898. évi február hó 21-én tartott felügyelő-bizottsági üléséből.

Aldinger János, elnök.

VAGYON.	MÉRLEG-SZÁMLA.		TEHFR.		
Készpénz . . . . .	frt	42673.19	1892. évtárs. befiz. tőkéje mint takaréktári betét . . . . .	frt	530489.87
Váltók számlája 2254 darab . . . . .		1757858.18	Takaréktári betétek . . . . .		690350.62
Magán kötlevelek » 2666 » . . . . .		284657.—	1893-ki évtárs. betételek számla . . . . .		687233.—
Kötlevelek számlája » . . . . .		23551.64	1894-ki » » » . . . . .		318511.50
Zálogok » » . . . . .		22948.—	1895-ki » » » . . . . .		281156.—
Törlesztési kölcsönök » » . . . . .		653220.62	1896-ki » » » . . . . .		218365.50
1892-ik évtárs. előlegezett tőke » » . . . . .		40700.—	1897-ki » » » . . . . .		118313.50
1892-ik » betétek » » . . . . .		654.50	1893-ki » törzsbetétek » . . . . .		8947.—
1891-ik » betétek » » . . . . .		2.—	1894-ki » » » . . . . .		6256.—
Kamat » » . . . . .		5252.37	1895-ki » » » . . . . .		7797.—
Felszerelések » » . . . . .		4075.32	1896-ki » » » . . . . .		22724.—
Pótlékok » » . . . . .		1062.83	1897-ki » » » . . . . .		26680.—
Visszafolyó költségek » » . . . . .		654.01	Kölcsönök . . . . .		656290.33
Intézeti ház » » . . . . .		126500.—	Átmeneti kamatok . . . . .		18075.49
Folyó számla » » . . . . .		570823.77	Tartalék-alap . . . . .		42042.66
Ingatlanok » » . . . . .		12936.94	Nyugdíj-alap . . . . .		62757.33
Osztr. magy. bank giro számla . . . . .		2830.70	Értékpapírokban frt 314.—		
Magy. kir. postatakarékpénztár . . . . .		5026.79	1891-ki végleszámlás . . . . .		376.—
Ingatlan jövedelem . . . . .		50.83	Tisztviselők óvadéka . . . . .		8500.—
			Házjövdelem 1898-ik évre . . . . .		733.74
			Különfélék . . . . .		4156.—
			Folyó számla . . . . .		412.23
			Az 1893-ki évtársulat 1893—1896-ki nyereménye		
			2980 részlet . . . . . á frt 13.26	frt	39514.80
			Nyeremény az 1897. évben . . . . . á frt 7.66 = 5.88%	frt	22826.80
			frt 20.92		62341.60
			Az 1894-ki évtársulat 1894—1896-ki nyereménye		
			3064 részlet . . . . . á frt 7.36	frt	22551.04
			Nyeremény az 1897. évben . . . . . á frt 5.78 = 5.88%	frt	17709.92
			frt 13.14		40260.96
			Az 1895-ki évtársulat 1895—1896-ki nyereménye		
			3600 részlet . . . . . á frt 3.23	frt	11628.—
			Nyeremény az 1897. évben . . . . . á frt 4.01 = 5.88%	frt	14436.—
			frt 7.24		26064.—
			Az 1896-ki évtársulat 1896-ki nyereménye		
			4170 részlet . . . . . á frt —.80	frt	3336.—
			Nyeremény az 1897. évben . . . . . á frt 2.34 = 5.88%	frt	9757.80
			frt 3.14		13093.80
			Az 1897-ki évtársulat 1897-ki nyereménye		
			4544 részlet . . . . . á frt —.76 = 5.88%		3453.44
			Nyeremény-maradék 1898-ik évre . . . . .		97.12
		frt 3555478.69			frt 3555478.69

TARTOZIK.	NYEREMÉNY ÉS VESZTESÉG-SZÁMLA.		KÖVETEL.		
Tökésített és kifizetett kölcsönök utáni kamat számlának . . . . .	frt	53419.63	Nyeremény-áthozat 1896-ról . . . . .	frt	69.99
Nyugdíj-alap kamat » . . . . .		2669.46	Váltók utáni kamat számlától . . . . .		97153.50
Viszleszámitolási » » . . . . .		29868.27	Magán kötlevelek » » » . . . . .		16368.36
Tőkekamat adó » » . . . . .		5926.60	Kötvények » » » . . . . .		1642.21
Adó és illetékért » » . . . . .		15454.33	Zálogok » » » . . . . .		1329.31
Üzleti költségek » » . . . . .		1473.98	Jelzálog-kölcsönök » » » . . . . .		39666.98
Tiszti és szolga fizetésekért . . . . .		15470.—	Folyó számlák » » » . . . . .		32162.79
Jutalékokért . . . . .		3976.69	Előlegek » » » . . . . .		2241.77
Napibiztosok díjaiért . . . . .		1196.—	Késedelmi kamatok » » » . . . . .		1977.27
Lakbérért . . . . .		1000.—	Illetékek » » » . . . . .		93.50
Felügyelő-bizottság díjáért . . . . .		600.—	Intézeti ház utáni jövedelem » . . . . .		3845.88
Butorokrolí leírás . . . . .		124.15	Ingatlan » » » . . . . .		477.88
Könyvek és nyomtatványokról » . . . . .		221.63	Megszűnt részletek » . . . . .		3232.02
Intézeti házrólí » . . . . .		579.64			
<b>Nyeremény-egyenlegül:</b>					
Áthozat 1896-ik évről . . . . .	frt	69.99			
Tiszta nyeremény » . . . . .		68211.09			
		frt 200261.46			frt 200261.46

**Sey László,**

ig. elnök.

**Kindi József,**

vezérigazgató.

**Böbel Ferencz,**

főkönyvelő.

**Szigriszt Lajos,**

főpénztáros.

Ezen mérleget és a hozzá csatolt számadásokat a törvény és alapszabályok értelmében megvizsgáltuk és az egyleti könyvekkel összehasonlítván, annak pontos és lelkiismeretes készítéséről meggyőződünk.

Jelen nyeremény- és veszteség-számlát a szabályszerűen vezetett könyvekkel tételről-tételre összehasonlítván, azt tökéletesen helyesnek találtuk.

Kelt Pécsen, 1898. február hó 14-én.

A felügyelő bizottság:

**Aldinger János,**  
elnök.

**Rath Mátyás,**  
alelnök.

**Böhm C. F.**

**Gyimothy Gyula,**

**Hirschfeld S.**